



Le rêve d'Unni

Author: Meryl Garcia

Illustrator: Fahad Faizal

Translator: Sak Untala

Level 3

BOUM ! BOUM ! BOUM !

Un bruit a réveillé Unni. Il regarde par la fenêtre.

Des hommes creusent un trou et donnent de grands coups de masse dans le sol, près de chez lui. Autour d'eux, se trouvent de gros câbles et des poteaux en bois.

Unni se demande s'ils sont en train de construire une nouvelle maison dans la forêt.





Il trouve sa mère en train de repasser son uniforme scolaire avec un fer à repasser rempli de charbon chaud.

— Maman, qui sont les hommes dehors ? demande-t-il.

— Tu le sauras bientôt, répond sa mère en lui faisant un sourire mystérieux. Maintenant, va manger tes *idlis** avant qu'ils ne refroidissent.

* *petits pains de riz et lentilles*



Après le petit-déjeuner, Unni enfile son uniforme encore chaud.

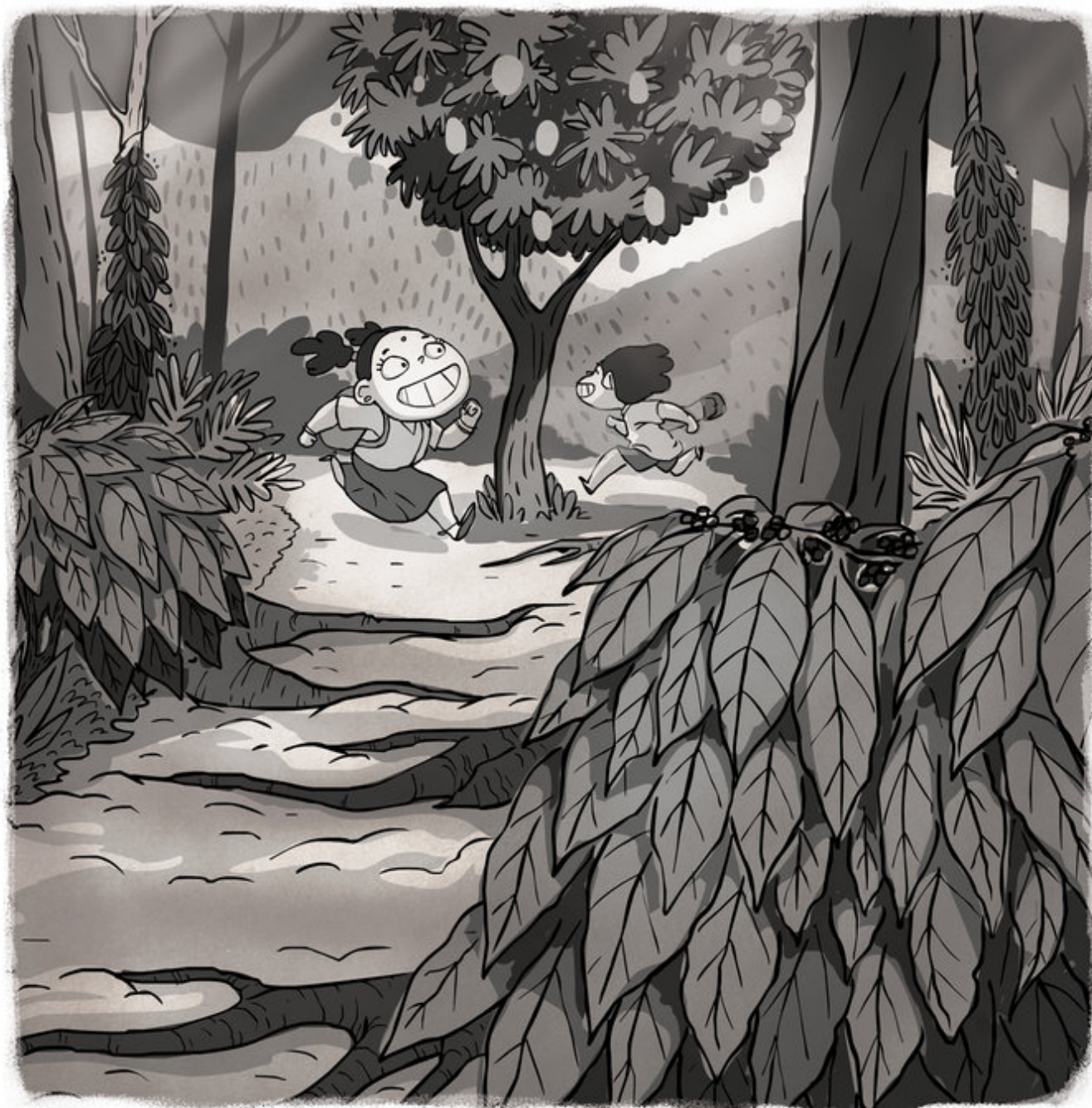
— Au revoir, Maman !

Unni court à travers la forêt en direction de la plantation de café. C'est là qu'habite Ammu, sa meilleure amie.

Celle-ci l'attend en lui faisant signe de la main.

— Allez, on fait la course, dit-elle.

Et hop, c'est parti !



Les deux amis se faufilent à travers les plants de café, courent autour du manguier et bondissent par dessus le ruisseau.

Ils finissent par atteindre la route qui mène à l'école.



Unni entend Ammu fredonner une chanson tandis qu'ils se dirigent vers la classe.

C'est une chanson qu'elle a entendue à la télévision, dans son dessin animé préféré.

— Le garçon du dessin animé combat les méchants avec des lunettes magiques, explique-t-elle.

Unni se demande quand il pourra avoir un téléviseur chez lui.



DRIIIIIING !

La sonnerie retentit.

Unni et Ammu courent s'installer sur le banc situé sous le ventilateur. Quelle merveilleuse petite brise !

Unni s'imagine dormir sous un ventilateur, chez lui. Ce serait tellement agréable, l'été !

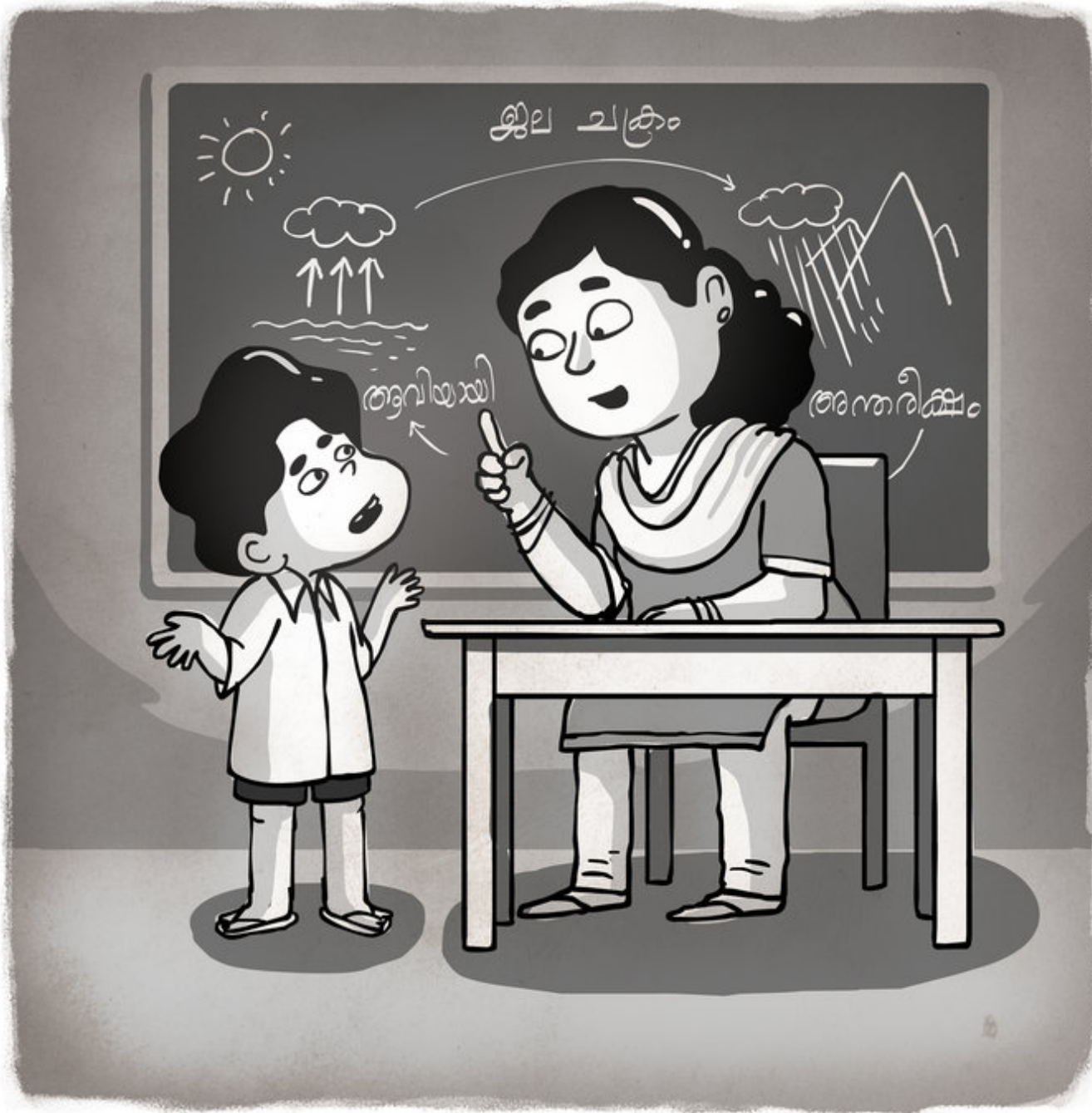


Pendant la pause, Unni et ses amis sortent jouer. Il fait une chaleur intense et ils ont bientôt très soif. Ils se rendent à la boutique de Kuttan Chettan pour acheter du jus de citron vert.

BRRR !

Le verre est glacé et refroidit les mains collantes d'Unni.

— Si nous avons un réfrigérateur à la maison, le jus de citron vert de Maman serait aussi bon, marmonne-t-il.



Des dizaines de questions se bousculent dans la tête d'Unni. Il décide d'aller voir Miss Janaki.

— La boutique de Kuttan Chettan possède un réfrigérateur, mais nous n'en avons pas chez nous. Il y a un ventilateur à l'école, mais nous n'en avons pas dans nos chambres. Ammu a un téléviseur chez elle, mais pas moi. Pouvez-vous me dire pourquoi, Miss Janaki ? lui demande-t-il.



— Où habites-tu ? interroge Miss Janaki.

— Dans la forêt, répond Unni. Après la plantation de café.

— Ah ! Tu sais, les lumières, les ventilateurs, les réfrigérateurs et les téléviseurs ont besoin d'électricité pour fonctionner. Je pense que ta maison n'est pas raccordée au réseau électrique.

— Mais pourquoi ?

— L'électricité est transportée par des câbles à partir de la centrale électrique du village. Comme tu habites très loin dans la forêt, c'est plus difficile de faire aller les câbles jusque chez toi.

Unni est déçu.



Après la classe, les deux amis rentrent en courant chez Ammu, dans la plantation de café.

Le soleil se couche.

Ammu allume la lumière électrique.

— Je vais faire mes devoirs, dit-elle.

— Il commence à faire nuit, il faut que je rentre. Je dois allumer la lampe à pétrole, soupire Unni.



En arrivant devant chez lui, Unni trouve son père en train de parler avec des hommes. Ce sont les hommes qui faisaient du bruit le matin même.

— Que se passe-t-il, Papa ? demande Unni.



Tout le monde sourit et se tourne vers lui.

La mère d'Unni désigne un interrupteur sur le mur.

Unni appuie dessus et...

**TADAAA !
LA PIÈCE S'ILLUMINE !**

Tout le monde applaudit. Cela ne peut signifier qu'une chose...

— Je n'en reviens pas, s'écrie Unni. Nous avons enfin l'électricité !



Unni peut désormais faire ses devoirs à la lumière électrique,



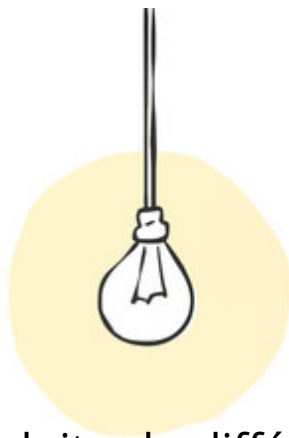
dormir sous le ventilateur,



boire du jus de citron vert frais,



et suivre les aventures du super-héros aux lunettes magiques !



Le savais-tu ?

- L'électricité peut être produite de différentes façons. En Inde, elle est produite principalement par les centrales à charbon.
- Nous produisons aussi de l'électricité à partir de l'eau et du soleil.
- En 1905, Bangalore est devenue la première ville indienne à disposer d'un éclairage électrique.
- En Inde, certaines zones ne sont toujours pas raccordées au réseau électrique. L'État du Bihar compte le plus grand nombre d'habitations dépourvues d'électricité. Dans d'autres états, tels que l'Uttar Pradesh, le Jharkhand et l'Odisha, de nombreuses personnes continuent de vivre sans électricité.

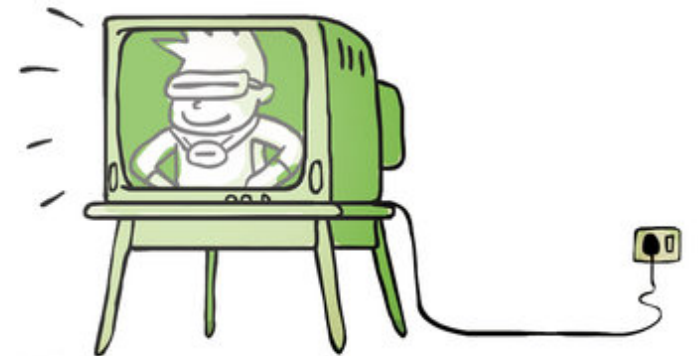
Quiz éclair

1. Parfois, tu peux apercevoir un flash électrique dans le ciel. Comment l'appelle-t-on ?
2. Unni souhaite avoir l'électricité chez lui pour avoir un téléviseur, un réfrigérateur, de la lumière électrique et un ventilateur. Peux-tu citer trois autres objets qui fonctionnent avec de l'électricité ?
3. Ce poisson produit de l'électricité pour chasser, mais aussi pour se protéger du danger. Connais-tu son nom ?
4. En 2017, un État du sud de l'Inde est devenu le premier du pays à fournir de l'électricité dans tous les foyers. De quel État s'agit-il ?



Réponses

1. Éclair
2. Fer à repasser, ordinateur, téléphone mobile, chauffe-eau, etc.
3. Anguille électrique
4. Kerala



Story Attribution:

This story: Le rêve d'Unni is translated by [Sak Untala](#). The © for this translation lies with Sak Untala, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '[Unni's Wish](#)', by [Meryl Garcia](#). © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Illustration Attributions:

Cover page: [Boy running fast](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Boy looking outside window](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Woman ironing shirt](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Boy running](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Friends playing](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Superhero fighting](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Boy sleeps under fan](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Kids drink juice](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Teacher and boy](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [House in the forest](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

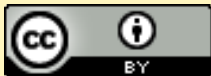


Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Illustration Attributions:

Page 11: [Boy and lamp](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [People talking](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Family](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Boy doing activities](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Bulb](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: [Kids are studying](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: [Television](#), by [Fahad Faizal](#) © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Le rêve d'Unni (French)

Unni souhaite dormir sous un ventilateur, boire du jus de citron vert frais, et regarder des dessins animés à la télévision. Qu'est-ce qui l'en empêche ? Découvre-le dans cette petite histoire.

This is a Level 3 book for children who are ready to read on their own.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!